

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (\*)

13 MEI 1998

### WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen 318  
tot 323 van de nieuwe gemeentewet  
betreffende de gemeentelijke  
volksraadpleging**

### AMENDEMENTEN

Nr. 19 VAN DE HEER TAVERNIER

Art. 2

**In het voorgestelde artikel 318, tweede lid, de laatste zin vervangen door de volgende bepaling :**

«Zo de gemeente meer dan 25.000 en minder dan 50.000 inwoners telt, wordt het percentage verminderd tot 9; voor een gemeente met een inwoneraantal van 50.000 tot 100.000 wordt het 8 en voor een gemeente met meer dan 100.000 inwoners 7.».

Zie:

- 1174 - 96 / 97:

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Michel, Vanvelthoven, mevrouw Cahay-André, de heren Eerdekkens en Willems.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (\*)

13 MAI 1998

### PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 318 à 323 de la  
nouvelle loi communale, relatifs à la  
consultation populaire communale**

### AMENDEMENTS

N° 19 DE M. TAVERNIER

Art. 2

**Dans l'article 318, alinéa 2, proposé, remplacer la dernière phrase par la disposition suivante :**

«Lorsque la commune compte plus de 25.000 habitants et moins de 50.000 habitants, ce pourcentage est ramené à 9%. Il est ramené à 8% lorsque la commune compte entre 50.000 et 100.000 habitants et à 7% lorsqu'elle compte plus de 100.000 habitants.».

Voir:

- 1174 - 96 / 97:

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Michel, Vanvelthoven, Mme Cahay-André, MM. Eerdekkens et Willems.
- N° 2 à 5 : Amendements.

(\*) Vierde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode

(\*) Quatrième session de la 49<sup>e</sup> législature

## VERANTWOORDING

Het kan toch niet de bedoeling zijn de voorwaarden voor de organisatie van een volksraadpleging op volksinitiatief te verstrekken. Bovendien is de oorspronkelijk voorgestelde regeling absurd vermits men in een gemeente met 20.000 inwoners 20 % of 4.000 handtekeningen zou nodig hebben en in een grotere gemeente met 30.000 inwoners 10 % of slechts 3.000 handtekeningen.

## Nr. 20 VAN DE HEER TAVERNIER

## Art. 2

**In het voorgestelde artikel 318, tweede lid, de woorden «10 % van de inwoners» vervangen door de woorden «10 % van de inwoners die overeenkomstig artikel 318bis kunnen verzoeken tot het houden van een volksraadpleging».**

## VERANTWOORDING

In de oorspronkelijke tekst was het percentage vereiste handtekeningen een percentage van het aantal gemeentekiezers. Het zou een breuk met deze logica en een serieuze verstrekking van de voorwaarden zijn nu te spreken over «inwoners».

J. TAVERNIER

## Nr. 21 VAN DE HEREN CORTOIS EN SMETS

## Art. 2

**Het voorgestelde artikel 318 vervangen als volgt :**

«Art. 318. — Op verzoek van 10 % van de inwoners die aan de in artikel 318bis opgesomde voorwaarden voldoen, beslist de gemeenteraad de kiezers van de gemeente te raadplegen over de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 117, 118, 119, 121, 122 en 135, § 2.».

## VERANTWOORDING

A. Schrappen van de gemeenteraad als initiatiefnemer

Daar de politiek verkozenen voldoende inspraakmogelijkheden hebben via het representatief verkozen organaan, de gemeenteraad, dienen zij in een mechanisme van directe democratie, de volksraadpleging, niet over een supplementair initiatiefrecht te beschikken.

## JUSTIFICATION

L'objectif ne peut tout de même pas être de durcir les conditions d'organisation d'une consultation populaire lorsque celle-ci est demandée par la population. Par ailleurs, les conditions prévues dans la proposition de loi sont absurdes, dans la mesure où une initiative devrait recueillir 4.000 signatures dans une commune de 20.000 habitants (20% des habitants), alors qu'elle ne devrait en recueillir que 3.000 dans une commune de 30.000 habitants (10% des habitants).

## N° 20 DE M. TAVERNIER

## Art. 2

**Dans l'article 318, alinéa 2, proposé, remplacer les mots «10% des habitants» par les mots «10% des habitants qui, conformément à l'article 318bis, peuvent demander l'organisation d'une consultation populaire».**

## JUSTIFICATION

Dans le texte initial, le pourcentage requis de signatures était un pourcentage du nombre d'électeurs communaux. Parler à présent d'»habitants» romprait avec cette logique et durcirait considérablement les conditions.

## N° 21 DE MM. CORTOIS ET SMETS

## Art. 2

**Remplacer l'article 318 proposé par ce qui suit :**

«Art. 318. — A la demande de 10% des habitants remplissant les conditions énumérées dans l'article 318bis, le conseil communal décide de consulter les électeurs de la commune concernant les matières visées aux articles 117, 118, 119, 121, 122 et 135, § 2.»

## JUSTIFICATION

A. Suppression du droit d'initiative du conseil communal

Etant donné que les élus politiques disposent de possibilités de participation suffisantes à travers un organe représentatif élu, le conseil communal, il n'est pas opportun de leur conférer un droit d'initiative supplémentaire dans le cadre du mécanisme de démocratie directe qu'est la consultation populaire.

**B. Duidelijke omschrijving van initiatief- en stemgerechtigden**

In het wetsvoorstel wordt in art. 2 (art. 318 van de nieuwe gemeentewet) initiatiefrecht toegekend aan alle inwoners. Pas in art. 3 (art. 138bis) wordt bepaald dat het enkel om de inwoners gaat die aan bepaalde voorwaarden voldoen. Voor de duidelijkheid is het aangewezen om reeds in art. 318 naar de voorwaarden van art. 138bis te verwijzen.

**C. Verplicht in plaats van facultatief karakter van de volksraadpleging**

In het wetsvoorstel wordt in art. 5 bepaald dat de gemeenteraad een volksraadpleging dient te organiseren indien het verzoek aan de voorwaarden voldoet. Bijgevolg kan de autonomie van de gemeenteraad om al of niet tot een volksraadpleging te beslissen, zoals zij in art. 318 is bepaald, niet worden gehandhaafd.

**D. Geen variatie volgens omvang gemeente**

De universele drempel van 10 % in alle steden en gemeente wordt best behouden.

**Nr. 22 VAN DE HEREN CORTOIS EN SMETS**

Art. 6

**Het eerste lid van het voorgestelde artikel 322 vervangen door het volgend lid :**

*«Enkel de inwoner met Belgische nationaliteit, die de leeftijd van 16 jaar heeft bereikt, sinds ten minste zes maanden zijn woonplaats heeft in de gemeente en een onbeperkt verblijfsrecht geniet, mag aan de volksraadpleging deelnemen.».*

**VERANTWOORDING**

Voor de deelname aan de volksraadpleging lijkt een versoepeling van de kiesvoorwaarden, inzake leeftijd aangewezen.

Omwille van concordantie is het aangewezen geen verschillende termen («inwoners» en «burgers») te gebruiken voor eenzelfde begrip.

**B. Définition claire des détenteurs du droit d'initiative et des personnes habilitées à participer à la consultation**

L'article 2 de la proposition de loi (art. 318 de la nouvelle loi communale) accorde le droit d'initiative à tous les habitants. Il n'est précisé qu'à l'article 3 (art. 138bis) qu'il s'agit en l'occurrence uniquement des habitants qui répondent à certaines conditions. Pour toute clarté, il s'indique de renvoyer dans l'article 318 aux conditions mentionnées dans l'article 138bis.

**C. Caractère obligatoire et non facultatif de la consultation populaire**

L'article 5 de la proposition de loi prévoit que le conseil communal est tenu d'organiser une consultation populaire si la demande satisfait aux conditions. Par conséquent, la faculté accordée au conseil communal de décider en toute indépendance de procéder ou non à une consultation populaire, conformément à ce qui est prévu à l'article 318, ne peut être maintenue.

**D. Pas de variation en fonction de l'importance de la commune**

Il est préférable de maintenir le seuil de 10% dans toutes les villes et communes.

**N° 22 DE MM. CORTOIS ET SMETS**

Art. 6

**Remplacer l'alinéa 1er de l'article 322 proposé par l'alinéa suivant :**

*«Peut seul participer à la consultation populaire, l'habitant de nationalité belge qui a atteint l'âge de 16 ans, est domicilié depuis six mois au moins dans la commune et possède un droit de séjour illimité.»*

**JUSTIFICATION**

Il paraît opportun, pour la participation à la consultation populaire, d'assouplir, en ce qui concerne l'âge, les conditions pour être électeur.

Il s'indique, pour des raisons de concordance, de ne pas utiliser des termes différents («habitants» et «citoyens») pour désigner une notion identique.

## Nr. 23 VAN DE HEREN CORTOIS EN SMETS

Art. 6

**In het voorgestelde artikel 322 de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A) het zesde lid vervangen door het volgende lid :**

«*Tot stemopneming wordt slechts overgegaan indien ten minste 25 procent van de gemeenteraadskeizers aan de raadpleging heeft deelgenomen.»;*

**B) het zevende lid weglaten.**

## VERANTWOORDING

Om perverse effecten te mijden mag de minimumdrempel inzake telling respectievelijk rechtsgeldigheid niet afhangen van de minimumdrempels inzake initiatief.

Zo men het representatief karakter van de volksraadpleging niet in gevaar wil brengen en het instrument niet wil laten verwateren, is het aangewezen om voor de rechtsgeldigheid van de uitslag een hogere drempel dan voor het initiatiefrecht in te voeren.

W. CORTOIS  
T. SMETS

## Nr. 24 VAN DE HEER TAVERNIER

Art. 4bis (*nieuw*)

**Een artikel 4bis (*nieuw*) invoegen, luidende :**

«*Art. 4bis. — Artikel 320 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 april 1995, wordt aangevuld als volgt :*

«*3° de vermelding dat de verschafte gegevens enkel zullen worden gebruikt in het kader van de middels dit verzoekschrift aangevraagde volksraadpleging.».*»

## VERANTWOORDING

Net zoals de kiezerslijsten enkel mogen worden gebruikt in het kader van de verkiezingen waarvoor ze zijn opgesteld, moeten ook hier gelijklopende garanties inzake privacy aan de verzoekende burger worden gegeven.

## N° 23 DE MM. CORTOIS ET SMETS

Art. 6

**A l'article 322 proposé, apporter les modifications suivantes :**

**A) remplacer l'alinéa 6 par l'alinéa suivant :**

«*Il n'est procédé au dépouillement que si au moins 25 % des électeurs communaux ont participé à la consultation.»;*

**B) supprimer l'alinéa 7.**

## JUSTIFICATION

Afin d'éviter des effets pervers, le seuil minimal à respecter pour le dépouillement et pour que la consultation soit légale, ne peut pas dépendre des seuils minimaux requis pour que l'initiative émanant des habitants soit prise en compte.

Si l'on ne veut pas hypothéquer le caractère représentatif de la consultation populaire et ne pas laisser l'instrument faire long feu, il est souhaitable de prévoir, pour la validité du résultat, un seuil plus élevé que celui prévu en matière de droit d'initiative.

## N° 24 DE M. TAVERNIER

Art. 4bis (*nouveau*)

**Insérer un article 4bis (*nouveau*), libellé comme suit:**

«*Art. 4bis. — L'article 320 de la même loi, inséré par la loi du 10 avril 1995, est complété comme suit :*

«*3°la mention que les données collectées ne seront utilisées que dans le cadre de la consultation populaire demandée au moyen de la présente demande.».*»

## JUSTIFICATION

Tout comme il est prévu que les listes d'électeurs ne peuvent être utilisées que dans le cadre des élections pour lesquelles elles ont été établies, il convient de donner en l'occurrence aussi des garanties analogues au citoyen signataire de la demande en ce qui concerne le respect de la vie privée.

**Nr. 25 VAN DE HEER TAVERNIER**

Art. 6

**Het derde lid van het voorgestelde artikel 322 vervangen door het volgende lid :**

*«Elke kiezer overeenkomstig artikel 318bis heeft recht op een stem. Hij kan een andere kiezer machtigen om in zijn naam te stemmen voor zover hij voldoet aan de bepalingen van artikel 147bis van het Kieswetboek.».*

**VERANTWOORDING**

Zoals een kiezer, die om een in de wet opgesomde reden verhinderd is zelf te kiezen, bij gewone verkiezingen de kans krijgt om iemand anders bij volmacht zijn/haar stem te laten uitbrengen, moet dit ook kunnen bij volksraadplegingen.

**N° 25 DE M. TAVERNIER**

Art. 6

**Remplacer l'alinéa 3 de l'article 322 proposé par l'alinéa suivant :**

*«Chaque électeur, au sens de l'article 318bis, a droit à une voix. Il peut mandater un autre électeur pour voter en son nom, pour autant qu'il satisfasse au prescrit de l'article 147bis du Code électoral.».*

**JUSTIFICATION**

Celui qui est invité à participer à une consultation populaire doit, tout comme celui qui est appelé à participer à des élections ordinaires, pouvoir faire voter une autre personne à sa place par procuration lorsqu'il est dans l'impossibilité de voter lui-même pour une des raisons énumérées dans la loi.

**Nr. 26 VAN DE HEER TAVERNIER**

Art. 6

**In het voorgestelde artikel 322 het zesde en het zevende lid weglaten.****VERANTWOORDING**

Het feit dat in het voorstel het quorum wordt teruggebracht tot het aantal indieners of het minimum aantal dat vereist is voor het indienen van een verzoek (wanneer de gemeente initiatiefnemer is), toont aan dat het hanteren van het quorum niet echt zinvol is. In deze vorm is het in ieder geval een absurde drempel geworden, die best volledig wordt afgeschaft.

**N° 26 DE M. TAVERNIER**

Art. 6

**A l'article 322 proposé, supprimer les alinéas 6 et 7.****JUSTIFICATION**

Le fait que la proposition ramène le quorum au nombre de demandeurs ou au nombre minimum requis pour introduire une demande (lorsque l'initiative émane de la commune) montre qu'il n'est pas vraiment judicieux d'appliquer ce quorum. Il constitue en tout cas, ainsi conçu, un seuil absurde qu'il vaut mieux supprimer totalement.

**Nr. 27 VAN DE HEER TAVERNIER**Art. 6bis (*nieuw*)**Een artikel 6bis (*nieuw*) invoegen, luidende :**

*«Art. 6bis. — In artikel 323, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 april 1995, worden de woorden «zestien maanden» vervangen door de woorden «zes maanden».*

**VERANTWOORDING**

De sperperiode van zestien maanden voor de gemeenteraadsverkiezingen is te ruim bemeten. Dit betekent dat men een volledig politiek jaar per legislatuur geen volksraadplegingen kan organiseren of aanvragen. Zes maanden is een veel redelijker termijn. Gelet op de in de

**N° 27 DE M. TAVERNIER**Art. 6bis (*nouveau*)**Insérer un article 6bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

*«Art. 6bis. — Dans l'article 323, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 10 avril 1995, les mots «seize mois» sont remplacés par les mots «six mois».*

**JUSTIFICATION**

Une période d'interdiction de seize mois précédant les élections communales est excessive. Cela signifie qu'aucune consultation populaire ne peut être organisée ou demandée pendant une année politique complète par législature. Un délai de six mois paraît nettement plus raisonnable. Compte

wet bepaalde termijnen betekent dit nog altijd dat het verzoek minstens acht maanden voor de gemeenteraadsverkiezingen moet worden ingediend (eind januari, begin februari).

#### Nr. 28 VAN DE HEER TAVERNIER

Art. 7

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

«Art. 7. — In artikel 323, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 april 1995, wordt de eerste zin vervangen door de volgende bepaling :

«*De inwoners van de gemeente kunnen slechts eenmaal om de vier maanden worden geraadpleegd.*».

#### VERANTWOORDING

In Zwitserland is het sinds jaar en dag het gebruik dat de kiezers om het kwartaal over drie tot vier referenda en volksinitiatieven kunnen stemmen.

Er is geen enkele aanvaardbare reden waarom dit hier niet zou kunnen wanneer daar nood aan is. De beperkingen van het aantal raadplegingen (zes per legislatuur) en een tussenliggende periode van minstens zes maanden getuigen van een zekere angst voor de democratische dynamiek die deze vorm van volksraadplegingen zou kunnen teweegbrengen.

J. TAVERNIER

tenu des délais prévus par la loi, cela signifie encore toujours que la demande doit être introduite huit mois au moins avant les élections communales (fin janvier, début février).

#### N° 28 DE M. TAVERNIER

Art. 7

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

«Art. 7. — Dans l'article 323, alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 10 avril 1995, la première phrase est remplacée par la phrase suivante:

«*Les habitants de la commune ne peuvent être consultés qu'une seule fois tous les quatre mois.*».

#### JUSTIFICATION

Depuis bien longtemps, il est d'usage en Suisse de permettre aux électeurs de participer tous les trimestres à trois ou quatre référendums et initiatives populaires.

Rien ne justifie qu'il ne puisse en aller de même en Belgique lorsque cela s'avère nécessaire. La limitation du nombre de consultations (six par législature) et l'obligation de respecter un délai minimum de six mois entre deux consultations traduisent une certaine crainte à l'égard de la dynamique démocratique que pourrait créer cette forme de consultations populaires.